

Istruzioni di sicurezza

Liquipoint T FTW31, FTW32

II 2 G Ex ia IIC Gb
II 2 G Ex ia [ia] IIC Gb



Liquipoint T FTW31, FTW32

Indice

Informazioni sulla presente documentazione 4

Documentazione integrativa 4

Documentazione supplementare 4

Certificati del produttore 4

Indirizzo del produttore 5

Altri standard 5

Codice d’ordine esteso 5

Istruzioni di sicurezza: Generali 7

Istruzioni di sicurezza: Condizioni speciali 7

Istruzioni di sicurezza: Installazione 8

Tabelle di temperatura 9

Dati di connessione 9

Informazioni sulla presente documentazione



Questa documentazione è stata tradotta in diverse lingue. Giuridicamente vincolante è solo il testo originale inglese.

Il documento tradotto nelle lingue dell'UE è disponibile:

- nell'area di download del sito Endress+Hauser: www.endress.com -> Downloads -> Manuals and Datasheets -> Type: Ex Safety Instruction (XA) -> Text Search: ...
- Nel Device Viewer: www.endress.com -> Product tools -> Access device specific information -> Check device features



Se non ancora disponibile, il documento può essere ordinato.

Documentazione integrativa

Il presente documento è parte integrante delle seguenti Istruzioni di funzionamento:

KA00204F/00, TI00375F/00

Documentazione supplementare

Brochure sulla protezione dalle esplosioni: CP00021Z/11

La Brochure sulla protezione dalle esplosioni è disponibile:

- Nell'area Download del sito web di Endress+Hauser: www.it.endress.com -> Download -> Brochure e cataloghi -> Ricerca di testo: CP00021Z
- Sul CD per i dispositivi con documentazione basata su CD

Certificati del produttore

Dichiarazione di Conformità UE

Numero dichiarazione:
EG03009

La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile:

Nell'area Download del sito web di Endress+Hauser:

www.it.endress.com -> Download -> Dichiarazione -> Tipo: Dichiarazione UE -> Codice prodotto: ...

Certificato di esame UE

Numero certificato:
TÜV 03 ATEX 2069X

Elenco degli standard applicati: vedere Dichiarazione di Conformità UE.

Indirizzo del produttore

Endress+Hauser SE+Co. KG
Hauptstraße 1
79689 Maulburg, Germany

Indirizzo dello stabilimento di produzione: vedere targhetta.

Altri standard

Per una corretta installazione, è necessario attenersi tra l'altro agli standard seguenti nella loro versione corrente:

- IEC/EN 60079-14: "Atmosfere esplosive - Parte 14: Progettazione, scelta e installazione degli impianti elettrici"
- EN 1127-1: "Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Parte 1: Concetti fondamentali e metodologia"

Codice d'ordine esteso

Il codice d'ordine esteso è riportato sulla targhetta, apposta sul dispositivo in modo ben visibile. Ulteriori informazioni sulla targhetta sono fornite nelle Istruzioni di funzionamento associate.

Struttura del codice d'ordine esteso

FTW3x	–	*****	+	A*B*C*D*E*F*G*..
<i>(Tipo di dispositivo)</i>		<i>(Specifiche di base)</i>		<i>(Specifiche opzionali)</i>

* = Segnaposto

In questa posizione, in luogo dei segnaposto viene visualizzata un'opzione (numero o lettera) selezionata dalle specifiche.

Specifiche di base

Nelle specifiche di base sono riportate le caratteristiche essenziali per il dispositivo (caratteristiche obbligatorie). Il numero di posizioni dipende dal numero di caratteristiche disponibili. L'opzione selezionata di una caratteristica può essere costituita da più posizioni.

Specifiche opzionali

Le specifiche opzionali descrivono caratteristiche aggiuntive per il dispositivo (caratteristiche opzionali). Il numero di posizioni dipende dal numero di caratteristiche disponibili. Le caratteristiche hanno una struttura a 2 caratteri per facilitarne l'identificazione (ad esempio JA). Il primo carattere (ID) rappresenta il gruppo di caratteristiche ed è costituito da un numero o una lettera, ad esempio J = Test, Certificato. Il secondo carattere è il valore che rappresenta la caratteristica all'interno del gruppo, ad esempio A = 3.1 materiale (parti bagnate), certificato di ispezione.

Informazioni più dettagliate sul dispositivo sono fornite nelle tabelle seguenti, che descrivono le singole posizioni e gli ID nel codice d'ordine esteso rilevanti per le aree pericolose.

Codice d'ordine esteso: Liquipoint T

-  Le specifiche seguenti riproducono un estratto della struttura del prodotto e sono utilizzate per assegnare:
- Questa documentazione al dispositivo (utilizzando il codice d'ordine esteso sulla targhetta).
 - Le opzioni del dispositivo citate nel documento.

Tipo di dispositivo

FTW31, FTW32

Specifiche di base

Posizione 1 (Approvazione)		
Opzione selezionata		Descrizione
FTW3x	D	ATEX II 2 G Ex ia IIC T5 Gb ¹⁾ ATEX II 2 G Ex ia [ia] IIC T6 Gb ²⁾ WHG, XA, rilevamento perdite, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza (XA) (carica elettrostatica)

- 1) Solo in abbinamento con posizione 7 = 0
- 2) Solo in abbinamento con posizione 7 = 8

Posizione 7 (Elettronica, Uscita)		
Opzione selezionata		Descrizione
FTW3x	0	Strumentazione separata
	8	FEW58; NAMUR

Specifiche opzionali

Non sono disponibili opzioni specifiche per aree pericolose.

**Istruzioni di
sicurezza:
Generali**

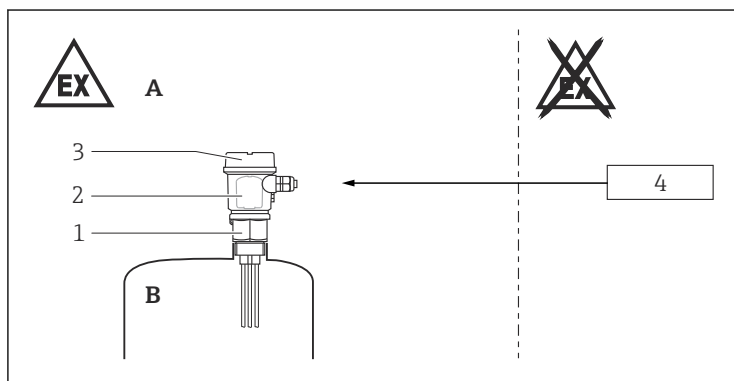
- Il dispositivo è destinato all'uso in atmosfere esplosive definite nel campo di applicazione di EN IEC 60079-0 o delle equivalenti norme nazionali. Se non è presente un'atmosfera potenzialmente esplosiva o sono state previste misure di protezione aggiuntive: il dispositivo può essere utilizzato secondo le specifiche del produttore.
- Attenersi alle Istruzioni di installazione e di sicurezza riportate in nelle Istruzioni di funzionamento.
- Il personale deve soddisfare le condizioni seguenti per il montaggio, l'installazione elettrica, la messa in servizio e la manutenzione del dispositivo:
 - Essere adeguatamente qualificato per il proprio ruolo e le proprie mansioni
 - Avere competenze sulla protezione dal rischio di esplosione
 - Conoscere la normativa nazionale
- Installare il dispositivo in base alle istruzioni del produttore e alla normativa nazionale.
- Non utilizzare lo strumento con parametri elettrici, termici e meccanici diversi da quelli specificati.
- Evitare di caricare elettrostaticamente:
 - Le superfici di plastica (ad esempio custodia, elemento del sensore, verniciatura speciale, piastre aggiuntive collegate...)
 - I condensatori isolati (ad esempio piastre metalliche isolate)

**Istruzioni di
sicurezza:
Condizioni speciali**

- È possibile utilizzare le sonde nei gas del Gruppo IIC a patto che si eviti la carica elettrostatica (ad es. mediante frizione, pulizia, manutenzione o forte flusso del liquido). Queste sonde sono contrassegnate dalla segnaletica di avvertenza "Evitare cariche elettrostatiche".
- Evitare l'accumulo di carica elettrostatica del dispositivo (causate ad esempio da attrito, pulizia, manutenzione, flusso di mezzo aggressivo).
- Per evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche: non strofinare le superfici con un panno asciutto.
- In caso di verniciatura speciale aggiuntiva o alternativa sulla custodia o su altre parti metalliche o per targhette adesive:
 - Considerare il pericolo della carica e scarica elettrostatica.
 - Non installare in prossimità di processi ($\leq 0,5$ m) che generano forti cariche elettrostatiche.

Istruzioni di sicurezza: Installazione

Specifiche base, posizione 7 = 8

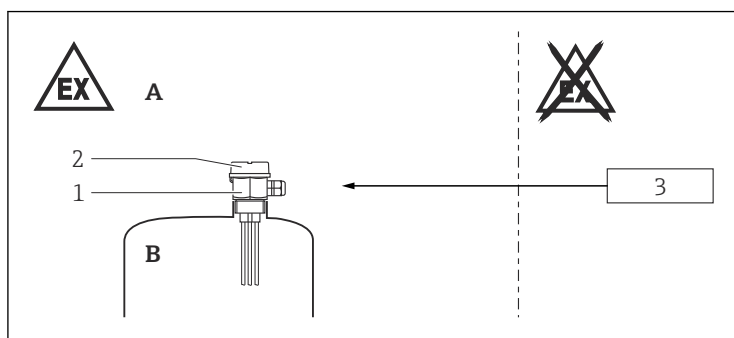


A0038912

 1

- A Zona 1
- B Serbatoio; Zona 1
- 1 FTW3x
- 2 Inserto elettronico
- 3 Custodia
- 4 Alimentatore a sicurezza intrinseca associata

Specifiche base, posizione 7 = 0



A0038913

 2

- A Zona 1
- B Serbatoio; Zona 1
- 1 FTW3x
- 2 Custodia
- 3 Apparecchiature associate certificate

- Rispettare le linee guida applicabili quando si interconnettono circuiti a sicurezza intrinseca.
- Per mantenere il grado di protezione della custodia IP66, installare correttamente il coperchio della custodia e i pressacavi.

**Tabelle di
temperatura**

Specifiche base, posizione 7 = 8

Classe di temperatura	Temperatura di processo T _p (processo)	Temperatura ambiente T _a (ambiente)
T6	≤ 85 °C	-40 °C ≤ T _a ≤ +60 °C

Specifiche base, posizione 7 = 0

Classe di temperatura	Temperatura di processo T _p (processo)	Temperatura ambiente T _a (ambiente)
T5	≤ 95 °C	-40 °C ≤ T _a ≤ +95 °C

**Dati di
connessione**

<i>Specifiche base Posizione 7 = 8</i>	Dati elettrici
NAMUR input	U _i = 16 V _{DC} I _i = 52 mA P _i = 242 mW L _i = trascurabile C _i = trascurabile
Uscita sonda sensore	U _o = 7,2 V _{DC} I _o = 1,6 mA P _o = 3 mW L _o = 1 H C _o = 11,8 µF



71562482

www.addresses.endress.com
